



WÜRTH HAUS RORSCHACH

KULTUR

TUR

JOURNAL

OKTOBER 2018 – MÄRZ 2019





## INHALT

SEITE

---

### VERANSTALTUNGSKALENDER

7

OKTOBER

7

NOVEMBER

13

DEZEMBER

23

JANUAR

31

FEBRUAR

39

MÄRZ

45

ÜBERSICHT

52

---

### AUSSTELLUNGEN IM FORUM WÜRTH RORSCHACH

54

---

### PRIVATE FÜHRUNGEN

62

---

### KUNST UND GENUSS

63

---

### KUNSTSHOP

65

---

### INFORMATIONEN UND ANFAHRT

66

---



# OKTOBER

---

2018

NEUES PROGRAMM «DINI MUETER»



**PONY M.**

2013 warf Yonni Meyer ihr Leben über den Haufen, hängte ihren Job als Psychologin an den Nagel und bringt seither als Pony M. ihre Gedanken zu Papier. Beziehungsweise zum Pixel. Sie gilt heute als eine der meistgelesenen Online-Autorinnen des Landes. Ihr Schaffen ist ein buntes Sammelsurium aus Satire, Gesellschaftskritik und Nonsens. «Dini Mueter» ist ihre vierte Kolumnensammlung und auch dort findet sich allerlei Nahrung – fürs Hirn und die Tränendrüse, jedoch vor allem, so hofft zumindest die Autorin, für die Lachmuskeln. Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)

4

OKTOBER

DONNERSTAG

LESUNG | COMEDY

ZEIT 20.00 – 21.45 Uhr

TICKETS CHF 30.-

JEDEN SONNTAG 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT)      ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

JEDEN ERSTEN DIENSTAG 11.00 – 11.45 UHR      MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

JEDEN ERSTEN MITTWOCH 11.00 UHR | 14.00 UHR      ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

JEDEN ERSTEN SONNTAG 10.00 – 12.00 UHR      KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 16.15 UHR      KUNST AM SEE

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 17.00 UHR      ART FOR TEA



# 6

OKTOBER

SAMSTAG

ZEIT 18.00 – 01.00 Uhr

KOSTEN

Erwachsene CHF 15.-  
Kinder CHF 12.-

NACHTAKTIV

## ORF – LANGE NACHT DER MUSEEN



Im Forum Würth Rorschach wird die Nacht wieder lang. Besuchen Sie unser abwechslungsreiches Führungsprogramm und lernen Sie unser Haus von einer ganz anderen Seite kennen.

### Kunstführungen (ab 18.15 Uhr)

Ein wechselndes Führungsangebot durch alle drei Ausstellungen: «Menagerie – Tierschau aus der Sammlung Würth», «Bi öös deheem – Gemaltes Appenzeller und Toggenburger Landleben» und «Literatur kann man sehen».

### Schweizer Mundart Führung (20.15 Uhr)

Entdecken Sie das Appenzeller und Toggenburger Landleben in der Ausstellung «Bi öös deheem» in «Originalton».

### Hausführungen (18.45 Uhr und 20.45 Uhr)

Zum 5-jährigen Jubiläum werden dieses Jahr exklusiv Führungen mit Schwerpunkt auf den Räumlichkeiten und der Architektur des vom Schweizer Architektenduos Gigon/Guyer entworfenen Gebäudes angeboten.



# 20

OKTOBER

SAMSTAG

ZEIT 14.00 – 16.00 Uhr

KOSTEN

CHF 5.-  
Pro Teilnehmer



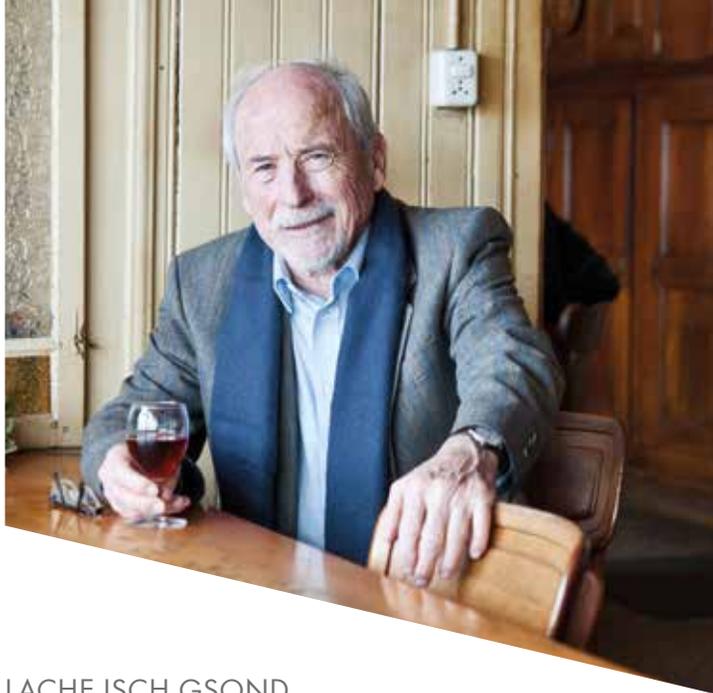
MÄRCHENSTUNDE FÜR DIE GANZE FAMILIE



## EIN MOND FÜR LEONORE

Lassen Sie sich von unserem Herbstmärchen verzaubern und erleben Sie die kuriose Geschichte von der kleinen Prinzessin Leonore, erzählt von der mitreissenden Clau Wirth / «La Trubadura». Im anschliessenden Workshop können alle gemeinsam basteln. Geeignet für Kinder ab 4 Jahren.

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)  
Weitere Infos zu Clau Wirth / «La Trubadura» unter [www.geschichten-werkstatt.ch](http://www.geschichten-werkstatt.ch)



# NOVEMBER

---

2018

12

## 21

OKTOBER

---

SONNTAG

ZEIT 12.30 – 13.30 Uhr

---

KOSTEN Eintritt frei

LACHE ISCH GSOND

**PETER EGGENBERGER**

VERGNÜGLICHE GESCHICHTEN

Buchautor und Witzweg-Erfinder Peter Eggenberger sorgt mit seinen vergnüglichen Appenzeller Geschichten für Staunen, Schmunzeln und herzhaftes Lachen. Köstliche Episoden erinnern an berühmte Dorforiginale, aber auch an verblüffende Zwischenfälle, schier unglaubliche Begebenheiten und rekordverdächtige Fakten. Es besteht die Möglichkeit, den Anlass bei einem Appenzeller Vesperplättli im KunstCafé ausklingen zu lassen.

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

EXPLORA PRÄSENTIERT

## GTA – GRANDE TRAVERSATA DELLE ALPI

LIVE-MULTIMEDIAREPORTAGE VON IRIS KÜRSCHNER  
UND DIETER HAAS

Fast 1.000 Kilometer und 65.000 Höhenmeter haben die Bergjournalisten und Fotografen Iris Kürschner und Dieter Haas auf der GTA zurückgelegt. Mit beeindruckenden Bildern nehmen sie die Zuschauer mit auf diese Wanderreise und vermitteln mit einfühlsamen Portraits auch einen Blick hinter die Kulissen.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

4

NOVEMBER

SONNTAG

ZEIT 16.00 – 18.15 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-

JEDEN SONNTAG 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT) ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

JEDEN ERSTEN DIENSTAG 11.00 – 11.45 UHR MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

JEDEN ERSTEN MITTWOCH 11.00 UHR | 14.00 UHR ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

JEDEN ERSTEN SONNTAG 10.00 – 12.00 UHR KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 16.15 UHR KUNST AM SEE

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 17.00 UHR ART FOR TEA



8

NOVEMBER

DONNERSTAG

COMEDY

ZEIT 20.00 – 22.30 Uhr

TICKETS CHF 49.-



«JUMP!»   
**STARBUGS COMEDY**

DIE (WOHL) VERRÜCKTESTE COMEDY-SHOW

«Jump!» die neue Starbugs Comedy-Show hat die Welt noch nicht gesehen. Mit hinreissender, verblüffender Dynamik verlassen Starbugs Comedy in ihrer neuen Show die bekannten Sphären der Comedy. Die drei coolen Typen ziehen ihr Publikum so umwerfend fantasievoll, witzig und listig herein, dass es aus dem Staunen nicht mehr herausfindet. Sie erzählen keine Witze, und dennoch lacht das Publikum in einem durch. Drei Männer, drei rot-weiss-gestreifte T-Shirts, verblüffende Effekte und Requisiten genügen, um das Publikum in einem begeisternden, minutiös getakteten Spektakel mitzureissen. Die neue Komikdroge ist umwerfend stark – voller Timing, Rhythmus, Sound und Songs. Wie sich das anfühlt: schlicht phänomenal. Man ahnt, wie's funktioniert und kann's nicht fassen. Pausenlos geht etwas in die Hose, aber nie so, wie man es erwartet. Wenn man glaubt, der Schuss sei draussen, erwischt einen hinterher kalt der Knall.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)

9

NOVEMBER

FREITAG

VORTRAG |  
WORKSHOP

ZEIT 09.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN

1 Tag CHF 245.-

2 Tage CHF 445.-



PROZESSFABRIK BERLIN PRÄSENTIERT  
**INKLUSION UND VIELFALT IM STADTRAUM**

Workshoptag (Teil 1) im Rahmen des Fortbildungswochenendes «Inklusion und Vielfalt im Stadtraum». Teil 2 findet am Tag drauf in der Migros Klubschule in St. Gallen statt.

In einer Exposition werden als Inspirationsflächen Interventionen im Stadtraum präsentiert und deren Konstruktionsprinzip freigelegt. Dieser von Mark Riklin (Pädagoge, Soziologe, Journalist und Künstler, St. Gallen) geleitete Workshop zeigt nicht nur auf, wie Inklusion in der Gesellschaft gestaltet werden kann, sondern gibt den TeilnehmerInnen auch zahlreiche Hinweise, wie sie selbst in ihrem Arbeitsalltag Inklusion umsetzen können.

Beide Teile richten sich an: Leitungskräfte, Geschäftsführungen von Organisationen und Institutionen, sowie an PädagogenInnen, MitarbeiterInnen aus Jugend- und Sozialämtern, AssistentenInnen aus dem Wohn- oder Arbeitsbereich.

Weitere Infos unter: [www.institut-prozessfabrik.berlin](http://www.institut-prozessfabrik.berlin)

Anmeldungen beim Veranstalter, Prozessfabrik Berlin: [info@institut-prozessfabrik.berlin](mailto:info@institut-prozessfabrik.berlin)

11

NOVEMBER

SONNTAG

ZEIT 11.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

JOHANN JOSEF HAUTLE

## APPENZELER BAUERNMALEREI LIVE

Johann Josef Hautle (\*1945) ist der einzige noch lebende in der Ausstellung «Bi öös deheem» vertretene Künstler. Neben seiner künstlerischen Tätigkeit bewirtschaftet er die Liegenschaft Chuterenegg in Gonten und nutzt das Alprecht «Chäshütte» auf der Meglisalp. Der Autodidakt lässt uns heute hautnah miterleben, wie seine wunderschönen und detailverliebten Appenzeller Landschaften in akribischer Feinarbeit entstehen.

12-16

NOVEMBER

MONTAG – FREITAG

TERMIN nach Absprache

KOSTEN kostenfrei

PROJEKT FÜR SCHULKLASSEN

## O TANNENBAUM



Wir suchen auch dieses Jahr wieder Schulklassen, die die Dekoration unseres Weihnachtsbaumes vor dem Haus mitgestalten wollen. Die Kinder können dabei (je nach Klassengrösse) zu zweit oder alleine ihre eigenen Kugeln und Sterne gestalten. Ab dem 1. Adventswochenende können die Kunstwerke vor dem Würth Haus Rorschach besichtigt werden.

Interessierte Lehrpersonen der Primar- und Sekundarstufe können sich unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch) für einen Workshop vom 12. bis 16. November 2018 anmelden.



Fotograf: Florian Schulz

EXPLORA PRÄSENTIERT

## DIE LETZTE WILDNIS – UNTERWEGS IN KANADA UND ALASKA

LIVE-MULTIMEDIAVORTAG VON FLORIAN SCHULZ

Florian Schulz hat viele Jahre in der nordischen Wildnis verbracht. Heute ist er einer der gefragtesten Naturfotografen und engagierter Naturschützer. Als US-Präsident Barack Obama den Schutz der arktischen Regionen einforderte, lieferte ihm Florian Schulz die passenden Bilder: Bären, Wale, Karibus und unendliche Wildnis, die wir erhalten müssen. Dieser Vortrag ist wunderbar und wichtig zugleich. Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

18

NOVEMBER

SONNTAG

ZEIT 17.00 – 19.15 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-

# 25

NOVEMBER

SONNTAG

ZEIT 16.00 – 18.15 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-

## EXPLORA PRÄSENTIERT MITTELAMERIKA

LIVE - MULTIMEDIAREPORTAGE VON MARTIN ENGELMANN

Seit fast zehn Jahren bereist der National Geographic Fotograf Martin Engelmann Mittelamerika. In seinem neuen Vortrag gibt er einen tiefen Einblick in die Kultur der letzten Maya und die einzigartigen Naturschätze – von den immergrünen Regenwäldern und Traumstränden Mexikos bis in das Vulkanland von Guatemala.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)



## LESUNG

### ASTA SCHEIB – DAS SCHÖNSTE, WAS ICH SAH

EINE ROMANBIOGRAFIE ÜBER GIOVANNI SEGANTINI

Auf rund 400 Seiten nimmt Asta Scheib Sie mit in die Welt des Malers Giovanni Segantini. In die ganz eigene Welt eines grossen Künstlers. Es wird erzählt von Entbehrung und Elend, auch von einem glanzvollen Aufstieg des Malers, der zu seinen Lebzeiten weltberühmt war. Kommen Sie mit in die Strassen von Mailand und in die atemberaubend schöne Schweizer Bergwelt, die Segantini so sehr liebte. Folgen Sie Segantini auf seinem Weg vom realistischen Symbolismus über frühe Freilichtmalerei hin zu dem von ihm initiierten Divisionismus.

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

# 30

NOVEMBER

FREITAG

ZEIT 19.00 Uhr

KOSTEN CHF 15.-



21

20



# DEZEMBER

---

2018

Bild © Alois Carigiet Erben, Zürich  
Buch © Orell Füssli Verlag AG, Zürich



1  
DEZEMBER

SAMSTAG

KINDERMUSICAL

ZEIT 14.00 – 15.15 Uhr

TICKETS

Erwachsene CHF 34.-

Kinder bis 16 J. CHF 26.-

Hello Family- und

Supercard-Angebot

Erwachsene CHF 28.-

Kinder bis 16 J. CHF 21.-

JEDEN SONNTAG 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT) ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

JEDEN ERSTEN DIENSTAG 11.00 – 11.45 UHR MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

JEDEN ERSTEN MITTWOCH 11.00 UHR | 14.00 UHR ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

JEDEN ERSTEN SONNTAG 10.00 – 12.00 UHR KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 17.00 UHR ART FOR TEA

## KINDERMUSICALS.CH PRÄSENTIERT SCHELLEN-URSLI



EIN MUSICAL FÜR KLEIN UND GROSS

«Hoch oben in den Bergen, weit von hier, da wohnt ein Büblein so wie ihr.» So beginnt eines der wohl bekanntesten Schweizer Kinderbücher von Selina Chönz und Alois Carigiet. Nun tourt «Schellen-Ursli» als Musical durch die ganze Deutschschweiz und spielt am 01. Dezember im Carmen Würth Saal. Beim alljährlich stattfindenden Chalandamarz im Engadin will sich der Bub Ursli nicht mit der kleinsten Glocke begnügen. In einer mutigen Aktion läuft er mit dem Mäuschen Mür aufs elterliche Maiensäss, um die schöne und grosse Glocke der Familie zu holen. Doch der Weg dorthin im tiefen Schnee ist anstrengend und gefährlich. Wie gelingt es den beiden, die grosse Glocke ins Dorf zu bringen? Die spannende und berührende Inszenierung von Brigitt Maag und Paul Weilenmann (Karl's kühne Gassenschau) begeisterte bereits tausende Zuschauer. Ein Kindermusical über Freundschaft, Familie und ein grosses Abenteuer. Empfohlen für Kinder ab ca. 5 Jahren.

Geschichte & Lieder in Mundart.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)

25

# 2

DEZEMBER

SONNTAG

ZEIT 11.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

## WEIHNACHTSSTIMMUNG IN RORSCHACH BUMMELSUNNTIG



Wir sind wieder dabei! Beim traditionellen Rorschacher Bummel-sunntig haben Sie die Gelegenheit, sich an unserem Stand über aktuelle Aktivitäten im Forum Würth Rorschach zu informieren sowie schöne Weihnachtsgeschenke zu kaufen.

Der traditionelle Weihnachtsmarkt findet in der Rorschacher Innenstadt statt.

# 2

DEZEMBER

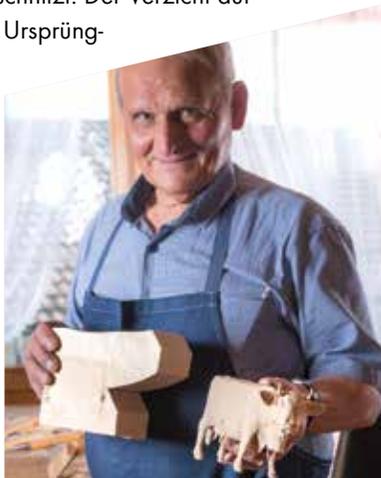
SONNTAG

ZEIT 11.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

## ALFRED MOSER APPENZELER HOLZSCHNITZEREI LIVE

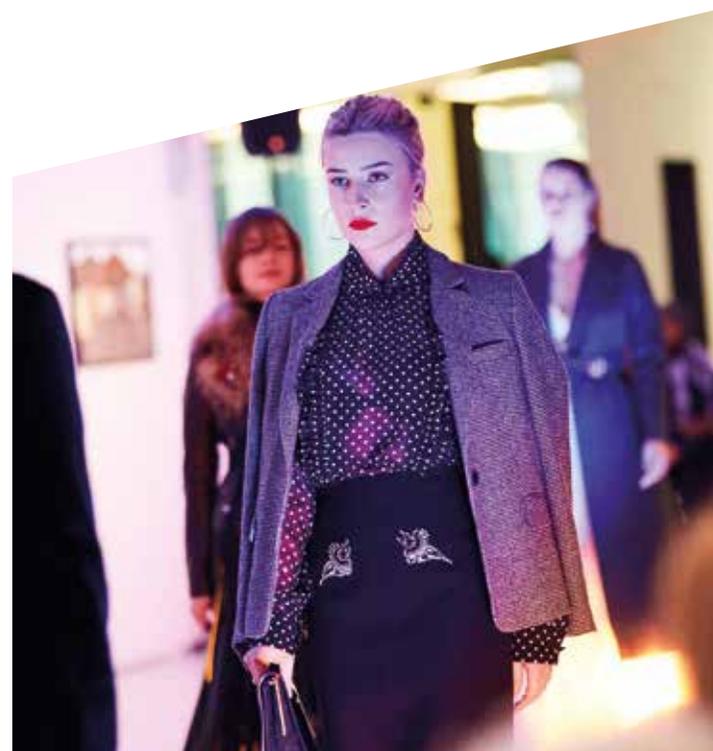
Der Appenzeller Alfred Moser widmet sich täglich der Handschnitzerei. Wir können ihm heute dabei zuschauen, wie er jahrhunderte-altem Arvenholz neues Leben einhaucht und daraus Appenzeller Ziegen, Schellkühe und Schafe schnitzt. Der Verzicht auf Lack und Farbe unterstreicht die Ursprüng-lichkeit und Authentizität jedes einzelnen Schnitzwerks.



## SWISS TEXTILE COLLECTION UND LA SCALA VINTAGE-VERKAUF UND MODENSCHAU

TAG DER MODE IM FORUM WÜRTH RORSCHACH

Alle guten Dinge sind drei: Auch 2018 begrüßen wir den Winter mit einem modischen Highlight. Der Verein Swiss Textile Collection ver-kaufte hochwertige Kleidung aus zweiter Hand zugunsten des Vereins. Die Modenschauen der Rorschacher Fashion Boutique La Scala ent-führen uns in die spannende Welt der aktuellen Prêt-à-Porter-Mode.



# 8

DEZEMBER

SAMSTAG

ZEIT 11.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

9

DEZEMBER

SONNTAG

ZEIT 16.00 – 18.15 Uhr

TICKETS ab CHF 23.–



## EXPLORA PRÄSENTIERT SÜDAFRIKA

LIVE-MULTIMEDIAREPORTAGE VON DIRK BLEYER

Eine tierisch faszinierende Reise vom National Geographic Fotograf Dirk Bleyer. Highways, Staubpisten und verborgene Elefantenpfade führen ihn hinaus zu subtropischen Stränden an der Garden Route, ins wilde Buschland der Karoo und zu ursprünglichen Dörfern an der Wild Coast und in den Drakensbergen.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)



SENNLICH &amp; SINNLICH



## NICOLAS SENN & STRADIS ORCHESTER

EIN SILVESTERKONZERT DER EXTRAKLASSE

STRADIS ORCHESTER – neu unter der musikalischen Leitung von Michael Schläpfer und seit 20 Jahren auf Salon- und Tanzmusik spezialisiert – umrahmt und begleitet den bekannten Hackbrettspieler und Moderator Nicolas Senn. Das professionelle Orchester und der brillante Solist bieten ein stimmungsvolles Konzert mit abwechslungsreichem Programm: Musik vom Appenzeller Zäuerli über den eleganten Kaiserwalzer bis zum feurigen Csardas, gespielt in verschiedenen Formationen vom Solo über das Trio bis zum vollen Orchester. Die musikalische Reise in einmaligem Klanggewand führt von Appenzell über Wien bis nach Ungarn. Nicolas Senn & Stradis Orchester läuten den Silvesterabend ein und entzünden zum Jahreswechsel ein buntes Feuerwerk an Melodien.

Vorverkauf im Würth Haus Rorschach, unter [www.stradisorchester.ch](http://www.stradisorchester.ch) oder bei Ticketpark  
Tel. 0900 320 320 (CHF 1.–/min)

Kunstinteressierten bietet das Forum Würth Rorschach vor dem Konzert eine kostenfreie Führung durch die Ausstellung «Bi öös deheem» an (maximal 25 Personen).

Anmeldung bis 28.12. unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

31

DEZEMBER

MONTAG

## SILVESTERKONZERT

ZEIT 17.00 – 19.00 Uhr

TICKETS

Erwachsene ab CHF 49.–  
Kinder und Jugendliche  
bis 16 Jahre CHF 20.–  
Ermässigung

## FÜHRUNG

ZEIT 15.30 – 16.15 Uhr



# JANUAR

---

2019



**JEDEN SONNTAG** 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT)      ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

---

**JEDEN ERSTEN DIENSTAG** 11.00 – 11.45 UHR      MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

---

**JEDEN ERSTEN MITTWOCH** 11.00 UHR | 14.00 UHR      ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

---

**JEDEN ERSTEN SONNTAG** 10.00 – 12.00 UHR      KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

---

**JEDEN LETZTEN SAMSTAG** 15.00 – 17.00 UHR      ART FOR TEA

---

## EXPLORA PRÄSENTIERT **WILDES SKANDINAVIEN**

LIVE - MULTIMEDIAREPORTAGE VON JOLANDA LINSCHOOTEN

Die niederländische Profifotografin Jolanda Linschooten nimmt Sie mit in «ihr» Skandinavien. Im Schwedischen Sommer baut sie selbst ihr Kanu und fährt gemeinsam mit ihrem Mann damit 40 Tage quer durch Lappland. Im norwegischen Winter kehrt sie allein zurück und zieht auf selbstgemachten Skiern durch die tiefgefrorene Finnmarksvidda, zeltet bei den Rentiersamen und bewundert mit ihnen gemeinsam das Polarlicht.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

33

# 10

JANUAR

---

**DONNERSTAG**

**ZEIT** 19.30 – 21.45 Uhr

---

**TICKETS** ab CHF 23.-

# 13

JANUAR

SONNTAG

ZEIT 11.00 – 17.00 Uhr

SIEGEREHRUNG ca. 16 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

WINTERTRAUM

## SCHNEESKULTUREN-FESTIVAL



Erleben Sie auch dieses Jahr, wie unser Skulpturengarten in eine traumhafte Schneewelt verwandelt wird.

Anlässlich der Ausstellung «Literatur kann man sehen» entstehen unter dem Motto «WortSpiel» kreative und fantasievolle Kunstwerke aus Schnee. Es erwartet Sie ein unvergesslicher Tag am Bodenseeufer mit kulinarischen Überraschungen für die ganze Familie.

Möchten Sie und Ihr Team von 2–5 Personen selber zur Schaufel greifen und eine Schneeskulptur kreieren? Melden Sie sich bis zum 30.12.2018 unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch). Keine Vorkenntnisse erforderlich.



# 18–20

JANUAR

FREITAG BIS SONNTAG

MESSE

ZEIT Freitag

11.00 – 19.00 Uhr

Samstag | Sonntag

10.00 – 18.00 Uhr

## FORUM WÜRTH RORSCHACH UNTERWEGS GRENZENLOS

TREFFPUNKT FÜR FREIZEIT UND FERNWEH

Besuchen Sie uns wieder auf der Grenzenlos Messe in den Olma Messen St. Gallen. An unserem Stand beantworten wir gerne Ihre Fragen und bieten Ihnen einen Einblick in unser Haus, unsere Ausstellungen und Besonderheiten.

Von den Messeveranstaltern wird Eintritt erhoben.

[WWW.OLMA-MESSE.CH](http://WWW.OLMA-MESSE.CH)

# 19|20

JANUAR

SAMSTAG | SONNTAG

## KONZERT

### ZEIT

19.1. 20.00 – 22.20 Uhr

20.1. 15.00 – 17.20 Uhr

### TICKETS

Eintritt frei

Kollekte, freie Platzwahl



Fotograf: Andreas Steimer

## STADTMUSIK RORSCHACH

### JAHRESKONZERTE 2019

#### STAMURO IN (UNI) FORM

An den Jahreskonzerten 2019 vereint die Stadtmusik Rorschach unter dem Motto «STAMURO in (Uni) Form» zwei grosse Ereignisse. Bereits seit 40 Jahren dirigiert und leitet Guido Schwalt die Stadtmusik Rorschach erfolgreich und mit grossem Engagement. Gemeinsam mit dem Verein konnte er in dieser Zeit viele Höhepunkte erleben. Freuen Sie sich auf einen aussergewöhnlichen Rückblick über die letzten 40 Jahre mit der Stadtmusik Rorschach und Guido Schwalt. Das zweite Highlight der Jahreskonzerte ist die Neuuniformierung der Stadtmusik Rorschach. Die Musikantinnen und Musikanten freuen sich darauf, die neue Uniform feierlich in allen Facetten präsentieren zu dürfen. Die Besucher erwartet ein abwechslungsreiches musikalisches Programm mit Solisten, Showeinlagen und besonderen Gästen.

Leitung: Guido Schwalt, Moderation: Kurt Aeschbacher, Fernsehmoderator SRF  
Restaurantöffnung: Samstag ab 18.00 Uhr | Sonntag ab 12.00 Uhr

EXPLORA PRÄSENTIERT

## STEPHAN SIEGRIST – VERTICAL PATH

### LIVE - MULTIMEDIAREPORTAGE

In seinem neuen Vortrag erzählt Stephan Siegrist aus seinem Leben als Extrembergsteiger. Dabei spannt er den Bogen von den frühen Jahren als aufstrebender Kletterer, über seine Passion für die sturmumtosten Gipfel in Patagonien, wie er auch in der Eiger-Nordwand noch Herausforderungen findet, bis hin zum jüngsten Projekt am Cerro Kishthwar im Kashmir.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

# 23

JANUAR

MITTWOCH

ZEIT 19.30 – 21.45 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-



© Timeline Production

# 24

JANUAR

---

DONNERSTAG

ZEIT 18.00 – 21.00 Uhr

---

KOSTEN CHF 35.-

## ERWACHSENEN-WORKSHOP ZWISCHEN ZWEI BUCHDECKELN

Beginnen Sie das neue Jahr nicht nur mit guter Literatur in unserer Ausstellung, sondern auch mit einem eigenen handgebundenen Buch. In diesem Workshop zeigen wir Ihnen einfache Techniken zum Binden eigener Hefte, Leporellos oder Notizbücher.

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

# FEBRUAR

---

2019



EXPLORA PRÄSENTIERT

## LEAVING HOME FUNKTION – AUF DEM LANDWEG NACH NEW YORK

LIVE-MULTIMEDIAREPORTAGE

Von Deutschland nach New York – zweieinhalb Jahre lang fuhr das fünfköpfige Künstlerkollektiv «Leavinghomefunktion» immer in Richtung Osten. Zunächst durch Europa und die Länder der ehemaligen Sowjetunion, später durch die USA und Kanada. Ihre Ural-Motorräder sorgten für gemächliches Vorankommen, zahllose Pannen und unglaubliche Abenteuer – beste Voraussetzungen, um mit Land und Leuten in Kontakt zu kommen.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

2

FEBRUAR

SAMSTAG

ZEIT 19.30 – 21.40 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-

JEDEN SONNTAG 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT) ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

JEDEN ERSTEN DIENSTAG 11.00 UHR – 11.45 UHR MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

JEDEN ERSTEN MITTWOCH 11.00 UHR | 14.00 UHR ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

JEDEN ERSTEN SONNTAG 10.00 – 12.00 UHR KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 17.00 UHR ART FOR TEA



# 3

FEBRUAR

SONNTAG

FILM MIT  
LIVE-ORCHESTER-  
VERTONUNG

ZEIT 17.00 – 18.00 Uhr

TICKETS

Erwachsene CHF 47.-

42 Kinder und Jugendliche  
bis 16 Jahre CHF 26.-

Lounge für 2 Personen  
mit je 1 Glas Prosecco  
CHF 98.-

## KAMMERPHILHARMONIE GRAUBÜNDEN

### CHARLIE CHAPLIN «THE KID»

EINE DREIFACHE ERFOLGSGESCHICHTE

Vor fast hundert Jahren kam der erste Langfilm des Regisseurs (und gleichzeitig auch Hauptdarstellers) Charles Chaplin in die Kinos und bezauberte mit seiner anrührend-komischen Geschichte um den Tramp und sein «Pflegekind» die Zuschauer in der ganzen Welt.

Fast genau ein halbes Jahrhundert später, 1971, nahm sich Chaplin sein frühes Meisterwerk noch einmal zur Bearbeitung vor und schickte diese Version erneut auf Erfolgstour in die Kinos – vor allem fügte er seine Musik hinzu, die die tragische Komödie emotional vertieft.

Und mit dieser Musik Chaplins, live gespielt von der Kammerphilharmonie Graubünden, wird die kleine Erfolgsgeschichte der Charlie Chaplin Veranstaltungsreihe im Würth Haus Rorschach um ein weiteres Highlight bereichert.

Leitung: Ludwig Wicki

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)



The Kid © Roy Export S.A.S



VERNISSAGE

### VON KOPF BIS FUSS

MENSCHENBILDER IM FOKUS DER SAMMLUNG WÜRTH

Die Ausstellung «Von Kopf bis Fuss» bringt moderne und zeitgenössische Werke der Sammlung Würth in einen spannenden Diskurs zu Wandel und Konstanten des Menschenbildes.

KünstlerInnen verbildlichen ihre Auseinandersetzung mit Schönheit, Vergänglichkeit, Ausdruckskraft, Selbstbefragung und Normierung der menschlichen Gestalt. Mehr Informationen zur Ausstellung auf Seite 58.

Wir freuen uns auf zahlreiche BesucherInnen und bitten um Anmeldung bis zum 03. Februar 2019 unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch).

KUNSTKINO

### SIBYLLE NEFF – NICHT FÜR DIE LIEBE GEBOREN?

EIN FILMISCHES PORTRÄT

Der Dokumentarfilm zeichnet ein sensibles und humorvolles Bild der Appenzeller Malerin und Rebellin Sibylle Neff und ihres kritischen, forschenden und manchmal unbequemen Blicks auf die Gesellschaft und politische Institutionen.

Regie: Angela Meschini

Dauer: 50 Minuten

# 10

FEBRUAR

SONNTAG

ZEIT 11.00 – 14.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

# 14

FEBRUAR

DONNERSTAG

ZEIT 18.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei  
Ohne Voranmeldung

43

# 16

FEBRUAR

---

SAMSTAG

ZEIT 19.30 – 21.45 Uhr

---

TICKETS ab CHF 23.-

EXPLORA PRÄSENTIERT

## AUSTRALIEN – MIT KAMELEN DURCHS OUTBACK

LIVE-MULTIMEDIAREPORTAGE VON MARKUS UND SABRINA BLUM

Nach ihren Kanada-Reisen wollte die Familie Blum zu einem weiteren Pferde-Abenteuer aufbrechen. Aber eine neue Idee muss her, als die Jüngste eine Pferdeallergie bekommt. Der Plan das Outback in Australien zu durchqueren – mit Kamelen und einem Planwagen. Es folgen sechs Monate Vorbereitung vor Ort und eine dreimonatige Tour durch beeindruckende Wüstenlandschaften.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

44

# 22

FEBRUAR

---

FREITAG

ZEIT 19.30 – 21.45 Uhr

---

TICKETS ab CHF 23.-

EXPLORA PRÄSENTIERT

## NORDWESTPASSAGE – SEGELABENTEUER DURCH DAS NORDPOLARMEER

LIVE-MULTIMEDIAREPORTAGE VON DORIS RENOLDNER & WOLFGANG SLANEC

Die Nordwestpassage – der Seeweg zwischen Atlantik und Pazifik nördlich des amerikanischen Kontinents – ist nur im kurzen, eisfreien Sommer befahrbar. Vorbei an Eisbergen, kalbenden Gletschern und abgelegenen Inuit-Dörfern machten sich die «Seenomaden» Doris Renoldner und Wolfgang Slanec in ihrem Segelboot auf die 7.000 Seemeilen.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

# MÄRZ

---

2019



EXPLORA PRÄSENTIERT

## QUER DURCH DEN HIMALAYA – TIBET, BHUTAN, NEPAL, LADAKH

LIVE - MULTIMEDIAREPORTAGE VON THOMAS ZWAHLEN

Über sieben Jahre verbrachte Thomas Zwahlen im Himalaya. Zu Fuss, mit Eseln, Pferden, Yaks und klapprigen Motorrädern hat er die entlegensten Winkel Tibets, Nepals, Bhutans und Ladakhs erkundet. Seine Faszination für das höchste Gebirge der Welt, eindruckliche Begegnungen vor Ort und seine Erfahrungen sind Grundlage für seinen mitreissenden Vortrag über den Himalaya.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)

JEDEN SONNTAG 15.00 – 15.45 UHR (NEUE UHRZEIT)      ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

---

JEDEN ERSTEN DIENSTAG 11.00 – 11.45 UHR      MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

---

JEDEN ERSTEN MITTWOCH 11.00 UHR | 14.00 UHR      ÖFFENTLICHE SENIORENFÜHRUNG

---

JEDEN ERSTEN SONNTAG 10.00 – 12.00 UHR      KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

---

JEDEN LETZTEN SAMSTAG 15.00 – 17.00 UHR      ART FOR TEA

---

INTERNATIONALER FRAUENTAG

## AMAZONEN DER KUNST

DIAVORTRAG MIT MUSIKALISCHER UMRAHMUNG

Am Internationalen Frauentag erinnern wir uns an Künstlerinnen aus verschiedenen Ländern und Epochen, sprechen über ihren Berufs- und Lebensweg und ihre Rolle in der Geschichte der Kunst. Gemeinsam gehen wir auf eine stimmungsvolle Reise durch die Kunstgeschichte, die von Frauen geschrieben wurde.

Musikalische Begleitung: Jaroslav Netter, Klavier

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

3

MÄRZ

---

SONNTAG

ZEIT 17.00 – 19.20 Uhr

---

TICKETS ab CHF 23.-

47

8

MÄRZ

---

FREITAG

ZEIT 18.00 Uhr

---

KOSTEN CHF 10.-

9

MÄRZ

SAMSTAG

## A-CAPPELLA

ZEIT Kulinarik:  
18.30 – 20.00 Uhr  
Konzert:  
20.00 – 22.30 Uhr

## TICKETS

48 Konzert CHF 49.-  
Konzert und Kulinarik  
CHF 94.-



## A-CAPPELLA-NACHT RORSCHACH



## VIVA VOCE | 6-ZYLINDER | ROBEAT

EIN STIMMFLUTARTIGER GENUSSABEND MIT DEN STARS DER A-CAPPELLA-SZENE

Das A-Cappella-Quintett Viva Voce lädt herausragende musikalische Gäste ein, um die Zuhörer eine Nacht lang mit der ganzen Bandbreite aktueller Stimmkunst zu umfluten. Verbringen Sie einen wunderbaren Abend und verbinden Ihren Besuch mit einem genussvollen Stehdinner vor dem Konzert.

## VIVA VOCE

Aus Süddeutschland starten die Gastgeber Viva Voce in die Nacht, mit den Hits aus ihrem Jubiläums-Programm «Es lebe die Stimme» und dem Besten aus 20 Jahren Vox-Pop! Ob jahrhundertalte geistliche Klassiker oder brandneue Charthits: Viva Voces Repertoire ist mitreissend, emotional berührend und immer A-Cappella-Gesang auf Weltklasseniveau. Neben ihren hervorragenden Singstimmen hat das Quintett mit selbst geschriebenen Ohrwürmern, ausgefeilter Bühnenshow, menschlichem Schlagzeug und viel, viel Fröhlichkeit alle Extras an Bord, die einen guten Konzertabend zu einer unvergesslichen Erinnerung machen.

## 6-ZYLINDER

Mit 6-Zylinder bringen Viva Voce eine Vokalformation mit, deren hochklassiger Gesang nur noch von der beschwingten Bühnenshow übertroffen wird. In rasantem Genre-Switch zwischen Rock 'n' Roll, Country, Blues, Jazz, Funk, Schlager und Pop geht es hochtourig durch die Welt der Hits. Mitreissende Songs und schöne Balladen im gekonnten Wechselspiel mit gepflegtem Blödsinn. Schelmentum und (Monty) «pythonesker» Humor haben bei 6-Zylinder eine lange Tradition.

## ROBEAT

Der Ausnahmekünstler Robeat ist ein ganz besonderes Highlight: der amtierende Europameister im Beatboxen demonstriert aufs unterhaltsamste die hohe Kunst der Mundakrobatik. Als «human beatbox» – also nur mit Mikrofon und Stimme ausgestattet – demonstriert er Mundakrobatik vom Feinsten. Seinen unverwechselbaren Stil aus harten Techno-Beats, schnellen Drum- und Base-Rhythmen und sanften Hip-Hop-Klängen, spickt er mit Ausflügen in die Gesangs- und Comedy-Welt. Robeat begeistert jung und alt – er hebt Musikalität und Entertainment mit seiner Show auf ein neues Level.

Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)

# 23

MÄRZ

SAMSTAG

ZEIT 14.00 – 16.00 Uhr

KOSTEN CHF 5.-  
Pro Person

FAMILIEN-WORKSHOP

## TIGERLI KOMMT HEIM



LESUNG MIT LILLY LANGENEGGER

Lilly Langenegger, Künstlerin und Autorin von beliebten Kinderbüchern wie «Bläss und Zita» oder «Tigerli kommt heim» entführt Kinder und Erwachsene in ihre Bilderwelt des ländlichen Lebens im Appenzellerland. Anschliessend gestalten wir im Kunstatelier ein eigenes kleines Kunstwerk. Geeignet für Kinder ab 4 Jahren. Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

# 24

MÄRZ

SONNTAG

ZEIT 16.00 – 18.15 Uhr

TICKETS ab CHF 23.-

EXPLORA PRÄSENTIERT

## SYRIEN. EIN LAND OHNE KRIEG

LIVE - MULTIMEDIAREPORTAGE VON LUTZ JÄKEL

Eine ungewöhnliche Live-Reportage: Der Syrien-Kenner Lutz Jäkel erzählt von dem faszinierenden Land, das er 20 Jahre lang erkundete, bevor 2011 der Krieg ausbrach. Heute ist fast die Hälfte der Bevölkerung auf der Flucht, Hunderttausende haben ihr Leben verloren. Aber Lutz Jäkel gibt die Hoffnung nicht auf, sein Vortrag über das menschlich und kulturell so reiche Syrien ist ein Brückenschlag voller Empathie. Tickets im Würth Haus Rorschach oder unter [www.explora.ch](http://www.explora.ch)



Einblick in die Ausstellung «Literatur kann man sehen»

# VERANSTALTUNGSKALENDER

# OKTOBER 2018 BIS MÄRZ 2019

## OKTOBER

02 DI	11.00 – 11.45	Mit dem Nuggi ins Museum	S. 61	
03 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
03 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
04 DO	20.00 – 21.45	Pony M.	S. 09	★
06 SA	18.00 – 01.00	ORF - Lange Nacht der Museen	S. 10	
07 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
07 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
14 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
20 SA	14.00 – 16.00	Märchenstunde	S. 11	
21 SO	12.30 – 13.30	Peter Eggenberger: Lache isch gsond	S. 12	
21 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
27 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
27 SA	15.00 – 16.15	Kunst am See	S. 61	
28 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	

## NOVEMBER

04 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
04 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
04 SO	16.00 – 18.15	Explora: GTA - Grande Traversata delle Alpi	S. 15	
06 DI	11.00 – 11.45	Mit dem Nuggi ins Museum	S. 61	
07 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
07 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
08 DO	20.00 – 22.30	«Jump!» Starbugs Comedy	S. 16	★
09 FR	09.00 – 17.00	Workshop: Inklusion und Vielfalt im Stadtraum	S. 17	
11 SO	11.00 – 17.00	Bauernmaler Johann Hautle	S. 18	
11 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	

12 MO	bitte anmelden	O Tannenbaum Projekt für Schulklassen	S. 18	
16 FR				
18 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
18 SO	17.00 – 19.15	Explora: Unterwegs in Kanada und Alaska	S. 19	
24 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
24 SA	15.00 – 16.15	Kunst am See	S. 61	
25 SO	11.00 – 12.00	Öffentliche Führung	S. 60	
25 SO	16.00 – 18.15	Explora: Mittelamerika	S. 20	
30 FR	19.00	Lesung: Asta Scheib	S. 21	

## DEZEMBER

01 SA	14.00 – 15.15	Kindermusical: Schellen-Ursli	S. 25	★ 
02 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
02 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
02 SO	11.00 – 17.00	Bummelsunntig	S. 26	
02 SO	11.00 – 17.00	Holzschnitzer Alfred Moser	S. 26	
04 DI	11.00 – 11.45	Mit dem Nuggi ins Museum	S. 61	
05 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
05 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
08 SA	11.00 – 17.00	Vintage-Verkauf und Modenschau	S. 27	
09 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
09 SO	16.00 – 18.15	Explora: Südafrika	S. 28	
16 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
23 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
29 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
30 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
31 MO	17.00 – 19.00	Nicolas Senn & Stradis Orchester	S. 29	

## JANUAR

02 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
02 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
06 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
06 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
08 DI	11.00 – 11.45	Mit dem Nuggi ins Museum	S. 61	
10 DO	19.30 – 21.45	Explora: Wildes Skandinavien	S. 33	
13 SO	11.00 – 17.00	Schneeskulpturen-Festival	S. 34	
13 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
18 FR	Freitag	Grenzenlos Messe	S. 35	
20 SO	11.00 – 19.00 Sa und So 10.00 – 18.00			
19 SA	20.00 – 22.00	Jahreskonzerte 2019	S. 36	
20 SO	15.00 – 17.20	Jahreskonzerte 2019	S. 36	
20 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
23 MI	19.30 – 21.45	Explora: Stephan Siegrist - Vertical Path	S. 37	
24 DO	18.00 – 21.00	Erwachsenen-Workshop: Zwischen zwei Buchdeckeln	S. 38	
26 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
27 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	

## FEBRUAR

02 SA	19.30 – 21.40	Explora: Leaving Home Funktion	S. 41	
03 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
03 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
03 SO	17.00 – 18.00	Charlie Chaplin «The Kid»	S. 42	★ 
06 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	

06 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
10 SO	11.00 – 14.00	Vernissage «Von Kopf bis Fuss»	S. 43	
14 DO	18.00	Kunstkino - Sibylle Neff	S. 43	
16 SA	19.30 – 21.45	Explora: Australien - Mit Kamelen durchs Outback	S. 44	
17 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
22 FR	19.30 – 21.45	Explora: Nordwestpassage - Segelabenteuer durch das Nordpolarmeer	S. 44	
23 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
24 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	

## MÄRZ

03 SO	10.00 – 12.00	Kunst zum Frühstück	S. 63	
03 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
03 SO	17.00 – 19.20	Explora: Quer durch den Himalaya	S. 47	
05 DI	11.00 – 11.45	Mit dem Nuggi ins Museum	S. 61	
06 MI	11.00 – 12.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
06 MI	14.00 – 15.00	Öffentliche Seniorenführung	S. 60	
08 FR	18.00	Internationaler Frauentag	S. 47	
09 SA	18.30 – 22.30	A-Cappella-Nacht Rorschach	S. 48	★
10 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
17 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
23 SA	14.00 – 16.00	Familien-Workshop: Tigerli kommt heim	S. 50	
24 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	
24 SO	16.00 – 18.15	Explora: Syrien. Ein Land ohne Krieg	S. 50	
30 SA	15.00 – 17.00	Art for Tea	S. 64	
31 SO	15.00 – 15.45	Öffentliche Führung	S. 60	



Starticket



familienfreundlich



Einblick in die Foyer-Ausstellung «Bi öös deheim – Gemaltes Appenzeller und Toggenburger Landleben zu Gast im Forum Würth Rorschach»

## KUNST BEI WÜRTH **AUSSTELLUNGEN**

Das Forum Würth Rorschach ist der museale Bereich im Würth Haus Rorschach. Auf rund 600 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche werden regelmässig wechselnde Ausstellungen moderner und zeitgenössischer Kunst gezeigt. Basis aller Aktivitäten ist die mittlerweile über 18.000 Werke umfassende, international ausgerichtete Sammlung Würth.

Der Skulpturengarten des Forum Würth Rorschach ist ein Panorama der Moderne und bildet einen fließenden Übergang der Kunst aus dem Inneren des Hauses hinaus an das idyllische Bodenseeufer. Für BesucherInnen und SpaziergängerInnen bietet sich hier ein Ort der Entdeckungen und der Erholung gleichermaßen.



Einblick in den Skulpturengarten

BIS

3 FEBRUAR 2019

HAUPTAUSSTELLUNG

## TIERSCHAU AUS DER SAMMLUNG WÜRTH **MENAGERIE**

Die Ausstellung «Menagerie» verschreibt sich den nächsten Verwandten und ältesten Begleitern des Menschen: den Tieren. Begegnen Sie einer weitgefassten Auswahl an Tieren, Fabelwesen und mythologischen Kreaturen aus der Sammlung Würth. Das Sehvergnügen für die ganze Familie widmet sich faszinierenden Werken quer durch die jüngere Kunstgeschichte: Pablo Picasso ist ebenso vertreten wie Andy Warhol oder Barry Flanagan und Robert Longo.



Einblick in die Ausstellung «Menagerie – Tierschau aus der Sammlung Würth»

DER EINTRITT IN  
DIE AUSSTELLUNGEN  
IST FREI.



© Arnulf Rainer

## MENSCHENBILDER IM FOKUS DER SAMMLUNG WÜRTH **VON KOPF BIS FUSS**

Seit jeher vermochten Darstellungen vom Menschen nicht nur dessen physiologische Bedingtheiten abzubilden, sondern auch den wandelnden Vorstellungen über das Menschsein an sich pointiert Ausdruck zu verleihen. War in früheren Jahrhunderten insbesondere das Porträt bestimmt, das jeweilige Menschenbild widerzuspiegeln, so wenden sich die Künste heute verstärkt dem menschlichen Körper in seiner Gesamtheit zu.

Die Ausstellung «Von Kopf bis Fuss» bringt moderne und zeitgenössische Werke der Sammlung Würth in einen spannenden Diskurs zu Wandel und Konstanten des Menschenbildes. KünstlerInnen verbildlichen ihre Auseinandersetzung mit Schönheit, Vergänglichkeit, Ausdruckskraft, Selbstbefragung und Normierung der menschlichen Gestalt. Dabei sind heute die Grenzen zwischen dem Naturgegebenen und dem von Menschenhand Manipulierten wieder so fließend, dass längst vom postbiologischen Zeitalter und vom Körper als Option die Rede ist.

DER EINTRITT IN  
DIE AUSSTELLUNGEN  
IST FREI.

AB

12 FEBRUAR 2019

HAUPTAUSSTELLUNG

57

56

## FOYER-PRÄSENTATION

GEMALTES APPENZELER UND TOGGENBURGER  
LANDLEBEN ZU GAST IM FORUM WÜRTH RORSCHACH

## BI ÖÖS DEHEEM

Die Ausstellung «Bi öös deheem» zeigt Kunstwerke zum Appenzeller und Toggenburger Landleben aus der Sicht von sechs MalerInnen. Die KünstlerInnen nehmen ihre Heimat unterschiedlich wahr und porträtieren ihre Umgebung aus verschiedenen Sichtweisen. Die Genres und Motive stammen hauptsächlich aus der Bauernmalerei. Tafelbilder, auch «Täfel» genannt, sind in der Ausstellung genauso vertreten, wie die traditionellen Sennenstreifen mit Alpferthemotiven und bemalten Fahreimerbödeli. Idyllische Landschaften und volkstümliche Festlichkeiten wechseln sich mit Alltagsszenen und ausdrucksvollen Porträts der Landleute ab. Die Ausstellung zeigt nicht nur die von aussen wahrgenommene Idylle. Sie enthüllt ebenso Künstlerpersönlichkeiten, welche mit ihren Werken den realen Alltag des Landlebens ans Licht bringen. Die Werke der aus dem Appenzellerland stammenden Sibylle Neff, Josef Manser «Mölpi» und Johann Josef Haultle treten in Dialog mit Malereien von Babeli Giezendanner, Gottlieb Feurer und Jakob Tischhauser aus dem Toggenburg.



DER EINTRITT IN  
DIE AUSSTELLUNGEN  
IST FREI.

HANS MAGNUS ENZENSBERGER –  
GÜNTER GRASS – HERMANN HESSE

## LITERATUR KANN MAN SEHEN

Drei Autoren, drei bildende Künstler, die unterschiedlicher nicht sein könnten. Hermann Hesse spürt in seinen sinnlichen Farbkompositionen einer poetischen Wahrheit nach. Günter Grass porträtiert neben Alltäglichem auch Grossartigkeit und Schrecken des 20. Jahrhunderts und Hans Magnus Enzensberger lädt zu einer spielerischen, hintergründigen und intellektuellen Auseinandersetzung mit Wort, Text und ihrem Bedeutungsgehalt ein.



Einblick in die Ausstellung  
«Literatur kann man sehen»

## FOYER-PRÄSENTATION

DER EINTRITT IN  
DIE AUSSTELLUNGEN  
IST FREI.

## JEDEN SONNTAG

### NEUE UHRZEIT

ZEIT 15.00 – 15.45 Uhr

KOSTEN CHF 10.-  
Ohne Voranmeldung

### JEDEN SONNTAG

07|14|21|28 OKT. 2018  
04|11|18|25 NOV. 2018  
02|09|16|23|30 DEZ. 2018  
06|13|20|27 JAN. 2019  
03|17|24 FEB. 2019  
03|10|17|24|31 MRZ. 2019

### JEDEN ERSTEN MITTWOCH IM MONAT

ZEIT 11.00 | 14.00 Uhr

KOSTEN Eintritt frei

03 OKTOBER 2018  
07 NOVEMBER 2018  
05 DEZEMBER 2018  
02 JANUAR 2019  
06 FEBRUAR 2019  
06 MÄRZ 2019



Einblick in die  
Seniorenführung

## KUNSTFÜHRUNG ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN

Jeden Sonntag um 15.00 Uhr bieten wir einen Rundgang durch die aktuellen Ausstellungen im Forum Würth Rorschach an.

## SENIOREN FÜHREN SENIOREN SENIORENFÜHRUNGEN

Kompetent, altersentsprechend und kunstbegeistert werden Sie von unseren Senioren-KunstvermittlerInnen durch die Ausstellung geführt. Im Fokus stehen intensive Bildbegegnungen, ein gemütliches Gehen, der Austausch von Erfahrungen und Assoziationen vor den Kunstwerken. Das Führungsangebot richtet sich an Gäste ab 60 Jahren. Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)



Einblick in die Führung  
«Mit dem Nuggi ins Museum»

## FÜHRUNG FÜR ELTERN MIT BABY MIT DEM NUGGI INS MUSEUM

Mit dem Baby kann man nicht ins Museum? Das geht wohl! Wir führen frischgebackene Eltern mit Baby (bis ca. 2 Jahre) im Kinderwagen oder Tragetuch in lockerer Atmosphäre durch die aktuelle Ausstellung.

Anmeldung bis 2 Tage im Voraus unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)

## STADT- UND KUNSTFÜHRUNG KUNST AM SEE

Nach einem Spaziergang entlang des Bodenseeufers werden Sie durch die aktuelle Ausstellung im Forum Würth Rorschach geführt.

Treffpunkt, Anmeldung und Bezahlung bei der Tourist Information Rorschach, Hauptstr. 56, 9400 Rorschach (Hafenbahnhof) / Tel. +41 71 841 70 34 oder [info@tourist-rorschach.ch](mailto:info@tourist-rorschach.ch)

## JEDEN ERSTEN DIENSTAG IM MONAT

ZEIT 11.00 – 11.45 Uhr

KOSTEN Erwachsene CHF 8.-  
Kinder Eintritt frei

02 OKTOBER 2018  
06 NOVEMBER 2018  
04 DEZEMBER 2018  
08 JANUAR 2019  
05 MÄRZ 2019

ZEIT 15.00 – 16.15 Uhr

KOSTEN Erwachsene CHF 20.-  
Kinder ab 6 Jahren inkl. Getränk CHF 15.-

27 OKTOBER 2018  
24 NOVEMBER 2018



## BUCHUNG

MIND. 14 TAGE IM VORAUS

rorschach@forum-wuerth.ch  
+41 71 225 1070

KOSTEN auf Anfrage

## TERMINE NACH VEREINBARUNG

### PRIVATE FÜHRUNGEN UND WORKSHOPS

Für Ihren privaten Anlass haben wir ein vielfältiges Angebot an Führungen und Workshops, die wir ganz individuell für Sie gestalten können.

#### PRIVATE HAUS- ODER KUNSTFÜHRUNG

DAUER 30, 45 oder 60 Minuten  
KOSTEN ab CHF 150.-

#### PRIVATE KOMBIFÜHRUNG

DAUER 60 oder 90 Minuten  
KOSTEN ab CHF 350.-

#### BARRIEREFREIE FÜHRUNG FÜR GRUPPEN MIT HANDICAP

DAUER UND INHALT nach Vereinbarung  
KOSTEN Eintritt frei  
Buchung bitte 3 Wochen im Voraus

#### PRIVATE SENIORENFÜHRUNG ab 60 Jahren

DAUER 60 Minuten  
KOSTEN CHF 3.- pro Person

#### KINDERGEBURTSTAG

ab 6 Jahren  
DAUER 180 Minuten  
KOSTEN CHF 220.- pro Gruppe

#### GEBURTSTAG FÜR ERWACHSENE

DAUER ab 120 Minuten  
KOSTEN ab CHF 25.- pro Person

#### KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

Führung  
DAUER 60 Minuten  
KOSTEN CHF 3.- pro Schüler  
Führung und Workshop  
DAUER 120 Minuten  
KOSTEN CHF 100.- pro Gruppe  
Hinweis: Für Schulen und Kindergärten öffnet das Forum Würth Rorschach bereits um 9.00 Uhr.



## KunstCafé

**Unser Tipp:** Besuchen Sie unser KunstCafé und geniessen Sie einen grossartigen Blick auf den Bodensee.

### KUNST UND GENUSS

### KUNST ZUM FRÜHSTÜCK

Lassen Sie sich bei einem köstlichen Frühstück im KunstCafé mit atemberaubendem Blick auf den Bodensee verwöhnen. Anschliessend werden Sie bei einem Rundgang durch die aktuellen Ausstellungen in die faszinierende Welt der Kunst entführt.

10.00 – 11.00 Uhr Frühstück und  
11.00 – 12.00 Uhr Führung

Anmeldung inkl. Angabe der Frühstückswahl bis Mittwoch vor der Veranstaltung unter rorschach@forum-wuerth.ch  
Infos und Frühstücksangebot unter [www.wuerth-haus-rorschach.ch](http://www.wuerth-haus-rorschach.ch)

### JEDEN ERSTEN SONNTAG IM MONAT

ZEIT 10.00 – 12.00 Uhr

KOSTEN CHF 25.50

07 OKTOBER	2018
04 NOVEMBER	2018
02 DEZEMBER	2018
06 JANUAR	2019
03 FEBRUAR	2019
03 MÄRZ	2019

JEDEN LETZTEN  
SAMSTAG IM MONAT

ZEIT 15.00 – 17.00 Uhr

KOSTEN CHF 25.-

27 OKTOBER	2018
24 NOVEMBER	2018
29 DEZEMBER	2018
26 JANUAR	2019
23 FEBRUAR	2019
30 MÄRZ	2019



KUNST UND GENUSS  
**ART FOR TEA**

It's tea-time! Nach einer kurzen Führung durch die aktuelle Ausstellung versüssen wir Ihnen den Nachmittag mit Tee, herzhaften Sandwiches, Scones und feinem Gebäck.

15.00 – 15.30 Uhr Kurzführung durch die Ausstellung und  
15.30 – 17.00 Uhr Afternoon Tea

Anmeldung bis Mittwoch vor der Veranstaltung unter [rorschach@forum-wuerth.ch](mailto:rorschach@forum-wuerth.ch)



**KUNSTSHOP**

In unserem Kunstshop direkt gegenüber vom Eingang finden Sie Ausstellungskataloge, Postkarten, Künstlereditionen, schöne Erinnerungstücke und tolle Geschenke für Gross und Klein!

ADVENTSZEIT IM KUNSTSHOP

Auch dieses Jahr findet bei uns eine Adventsverlosung statt: Bei einem Einkauf im Shop können Sie an einer Sofortverlosung teilnehmen und überraschende Sachpreise, Gutscheine sowie Eintrittskarten für Veranstaltungen im Würth Haus Rorschach gewinnen.

Am 02. Dezember sind wir mit einem Stand am Rorschacher Bummelsunntig dabei! Hier haben Sie die Gelegenheit, sich über aktuelle Aktivitäten im Forum Würth Rorschach zu informieren und schöne Weihnachtsgeschenke zu kaufen.

ÖFFNUNGSZEITEN  
KUNSTSHOP &  
AUSSTELLUNGEN

OKTOBER BIS MÄRZ

Dienstag bis Sonntag  
11.00 – 17.00 Uhr

APRIL BIS SEPTEMBER

Täglich  
10.00 – 18.00 Uhr

DAUER 60 – 90 Minuten

KOSTEN CHF 5.-

FAMILIENSPASS  
**MUSEUMSKOFFER**



Für alle spontanen Besucher ab 6 Jahren für bis zu 6 Personen. Der Museumskoffer kann während der Öffnungszeiten im Kunstshop ausgeliehen werden. Lassen Sie sich von Spielen, Fakten und Aktivitäten überraschen, die Ihnen unsere Kunst näherbringen.



## INFORMATIONEN UND ANFAHRT

### ADRESSE

Würth Haus Rorschach  
Churerstrasse 10  
9400 Rorschach  
Schweiz

### ANFAHRT

Wir empfehlen die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln bis Bahnhof Rorschach.

### PARKMÖGLICHKEITEN

Bitte benutzen Sie die Tiefgarage (Öffnungszeiten beachten) oder die öffentlichen Parkplätze:  
– P1: Strandbad  
– P2: Kurplatz  
– P3: Bahnhof P+R

### VERWALTUNG

Montag – Freitag 08.00 – 18.00 Uhr

### AUSSTELLUNGEN & KUNSTSHOP

April – September

Montag – Sonntag 10.00 – 18.00 Uhr

Oktober – März

Dienstag – Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr

 [facebook.com/wuerthhausrorschach](https://facebook.com/wuerthhausrorschach)

 [instagram.com/wuerthhausrorschach](https://instagram.com/wuerthhausrorschach)

 [www.linkedin.com/company/wuerth-haus-rorschach](https://www.linkedin.com/company/wuerth-haus-rorschach)

 Abonnieren Sie unseren Kunst- und Kultur-Newsletter  
[www.wuerth-haus-rorschach.ch/newsletter](http://www.wuerth-haus-rorschach.ch/newsletter)



## TICKETS



Tickets im Würth Haus Rorschach  
Montag – Freitag 08.00 – 17.30 Uhr  
Tel. +41 71 225 10 00 (nur für Auskünfte)  
oder bei allen Starticket-Vorverkaufsstellen,  
auf [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch), unter Tel. +41 900 325 325  
und über die Starticket-App für iPhone.

Das Würth Haus Rorschach ist offizielle Vorverkaufsstelle von Starticket. Informationen zu den Veranstaltungen von Starticket finden Sie unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)  
Preis exkl. allfälliger Service-, Versand und Zahlungsgebühren von unserem Ticketing-Partner.

Die Abendkasse öffnet 60 Minuten vor und schliesst 30 Minuten nach Veranstaltungsbeginn. Gerne bieten wir Ihnen an unserer Bar vor dem Anlass eine Auswahl an Snacks und Getränken.

## IMPRESSUM

Herausgeber:  
Würth Management AG  
Churerstrasse 10  
9400 Rorschach

Konzeption und Umsetzung:  
Würth Management AG  
Marketing & Communication

Der Herausgeber dankt allen, die zur Erstellung des Kulturjournals beigetragen haben.



Fotonachweis:  
Cover: Ladina Bischof  
Seite 4, 10, 18, 22, 30, 35, 38, 51, 54, 56, 59, 60, 63, 64 (oben), 65, 67: Ueli Steingruber  
Seite 27: Ladina Bischof  
Seite 34: Mareycke Frehner  
Seite 6, 55: Damian Imhof

Bildnachweis:  
S. 43: Claude Émile Schuffenecker, Nu accoudé – Femme nue assise sur un lit (detail)/Weiblicher sitzender Akt auf einem Bett (Detail), Öl auf Leinwand, 72 x 61 x 4,5 cm, Sammlung Würth, Inv. 14229, Foto: Ralph Feiner, Malans  
S. 57: Arnulf Rainer, Face Farces (Detail), 1971 – 1973, Fotografie, übermalt, 61 x 48 cm, Sammlung Würth, Inv. 11063, Foto: Volker Naumann, Schönaich  
S. 58: Sibylle Neff, Brautpaar (Detail), 1963, Öl auf Malkarton, 64 x 46 cm, Sibylle Neff-Stiftung, Appenzell

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.

Druckcode WG  
MHB 09/2018  
© by Würth Management AG

**Vorbehalt für Änderungen:**  
Für Änderungen von Veranstaltungsdaten und Programminhalten übernimmt die Würth Management AG keine Haftung.



